



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

El Pollo y el Milpiés / Höna och

Tusenfoting

Skriven av: Winny Asara

Illustrerad av: Magriet Brink

Översatt av: Karina Vásquez (es), Emma Zarrat (sv)

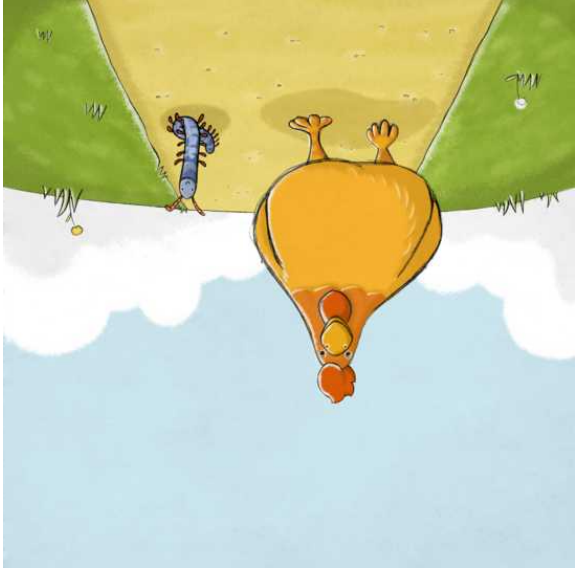
Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons Erkännande 3.0 Internasjonal Licens. <https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>



El Pollo y el Milpiés

Höna och Tusenfoting



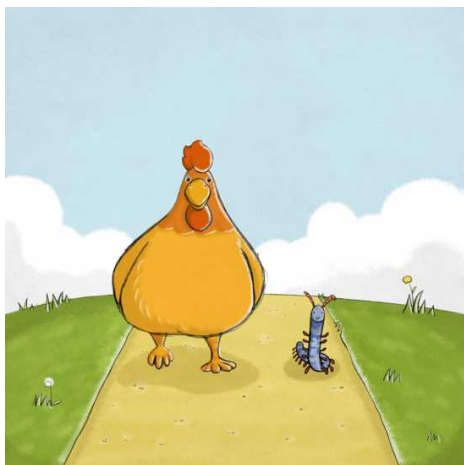
✎ Winny Asara

👤 Magriet Brink

✉ Karina Vásquez

😊 spanska / svenska

|| nivå 3



Pollo y Milpiés eran amigos. Pero siempre competían. Un día, decidieron jugar fútbol para ver quién jugaba mejor.

...

Höna och Tusenfoting var vänner. Men de tävlade alltid med varandra. En dag bestämde de sig för att spela fotboll för att se vem som var den bästa spelaren.



Fueron a la cancha de fútbol y comenzaron a jugar. El Pollo era rápido, pero Milpíes era mucho más rápido. El Pollo pateaba lejos el balón, pero Milpíes lo pateaba aún más lejos. Así que el Pollo se empezó a enojar.

...

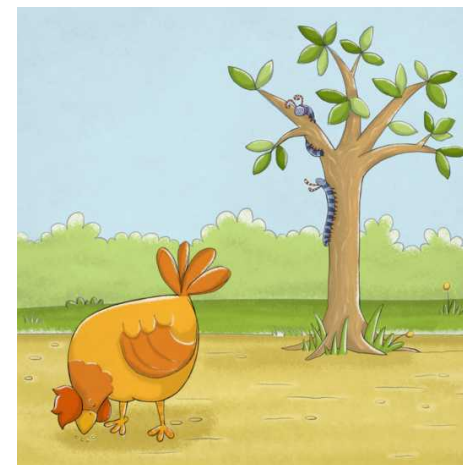
De gick till fotbollsp planen och började spela. Höna var snabb, men Tusenfoting var snabbare. Höna sparkade bollen långt bort, men Tusenfoting sparkade ännu längre bort. Höna började bli sur.



Decidieron hacer un lanzamiento de penal. Milpiés fue el primer portero y el Pollo anotó sólo un gol. Enseguida le tocó al Pollo ser portero.

...

De bestämde sig för att avgöra med straffsparkar. Först fick Tusenfoting vara målvakt. Höna gjorde bara ett mål. Därefter var det Hönas tur att stå i mål.



Desde ese instante, los pollos y los milpiés fueron enemigos.

...

Sedan dess har hönor och tusenfotingar alltid varit fiender.



Milpiés lanzó el balón y anotó un gol. Milpiés dribló el balón y anotó. Milpiés cabeceó el balón y anotó. Milpiés anotó cinco goles.

...

Tusenfoting sparkade bollen och gjorde mål. Tusenfoting dribblade och gjorde mål. Tusenfoting nickade bollen och gjorde mål. Tusenfoting gjorde fem mål.



El Pollo tosía y tosía hasta que Milpiés logró salir de su estómago. Mamá Milpiés y su hijo treparon un árbol muy rápidamente para esconderse del Pollo.

...

Höna hostade tills hon hade hostat upp tusenfotingen som varit i hennes mage. Mamma Tusenfoting och hennes barn kröp upp i ett träd för att gömma sig.



El Pollo estaba furioso por haber perdido. Era un mal perdedor. Milpiés se empezó a reír porque su amigo estaba armando un escándalo.

...

Höna var arg över att hon hade förlorat. Hon var en mycket dålig förlorare. Tusenfoting började skratta eftersom hans kompis var så upprörd.



El Pollo eructó. Luego, tragaba y escupía. Después, estornudaba y tosía. ¡El Milpiés era asqueroso!

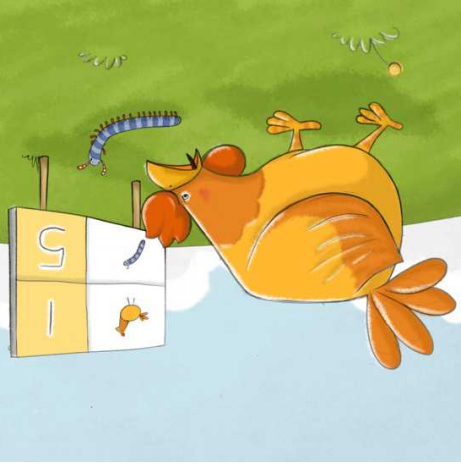
...

Höna rapade. Sedan svalde hon och spottade. Sedan nös hon och hostade. Och hostade. Tusenfotingen var äcklig!

El Pollo estaba tan enfadado que con su pico abierto se tragó a Milpíes.

...

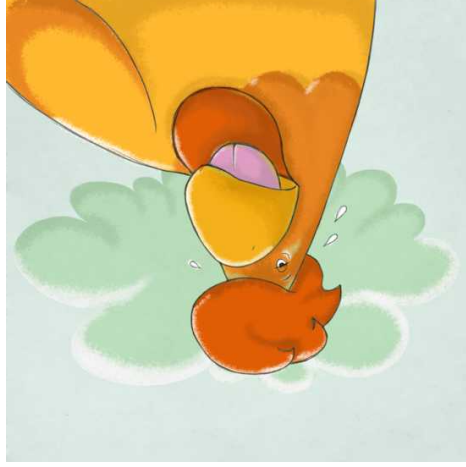
Höna var så arg att hon öppnade näbben och svalde tusenfotingen.



Mamá Milpíes gritó, "¡Usa tus poderes especiales, hijo mío!" Los Milpíes pueden producir un olor muy desagradable con un sabor terrible. El Pollo comenzó a sentirse enfermo.

...

Mamma Tusenfoting ropade: "Använd tricket du kan, mitt barn!" Tusenfotingar kan ge dålig lukt och dålig smak. Höna började må illa.

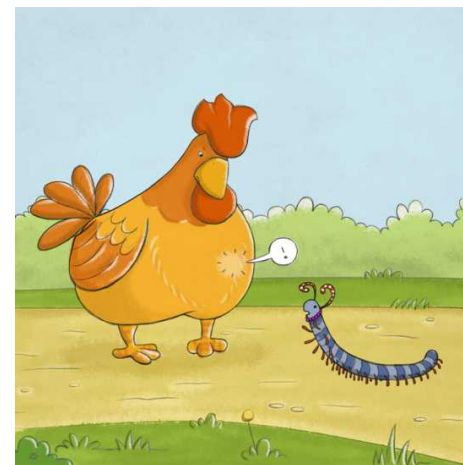




Camino a casa, el Pollo se encontró con la Mamá Milpiés. Y ella le preguntó, “¿Has visto a mi hijo?” El Pollo no le respondió nada y Mamá Milpiés se empezó a preocupar.

...

När Höna gick hem mötte hon Mamma Tusenfoting. Hon frågade: “Har du sett mitt barn?” Höna sa ingenting. Mamma Tusenfoting blev orolig.



Luego, Mamá Milpiés escuchó una pequeña vozcita. “¡Ayúdame, mamá!” gritaba la vozcita. Mamá Milpiés miró para todos lados tratando de escuchar atentamente. La vozcita venía del interior del Pollo.

...

Då hörde Mamma Tusenfoting en svag röst: “Hjälp mig, mamma!” Mamma Tusenfoting såg sig omkring och lyssnade noga. Rösten kom från insidan av hönan.